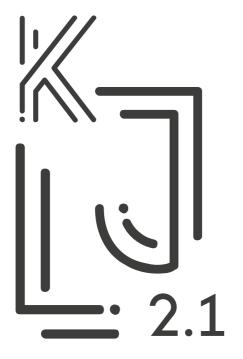
EN 2021, NAMUR REND HOMMAGE AU PEINTRE FRANZ KEGELIAN

# 学院院院 「新聞」 2.1



Avril 2021 fut le mois de lancement de l'évènement « Kegeljan 2.1 », commémorant le centenaire de la mort du peintre namurois Franz Kegeljan. A l'occasion, un parcours numérique en ville sur les traces de l'artiste a été mis en ligne. Durant l'été, en amuse-bouche ludique, deux cubes figurant des œuvres du peintre ont animé la Place de l'Ange sur le principe de « Mais où est Franz? ». But du jeu? Retrouver, dans ses peintures, l'artiste et les « 7 erreurs ».

#### QUI EST FRANZ KEGELJAN?

Avec la rentrée, trois expositions s'ouvrent au public. Mais pas seulement : médiations, balades, conférences sont également au programme! Autant de pistes pour permettre à toutes et tous de (re)découvrir l'artiste au gré de ses préférences et intérêts.

Franz Kegeljan nait à Namur en 1847. Issu d'une famille bourgeoise et aisée, il consacre une part importante de son temps à l'art et à l'histoire de sa ville. Asthmatique, il effectue dès son plus jeune âge des séjours à l'étranger, autant d'occasions pour lui de découvrir le patrimoine historique et architectural d'autres villes, mais aussi d'élargir ses connaissances artistiques. En résulte une production artistique abondante, variée et parfois surprenante, dont «Namur au temps passé» est l'une des multiples facettes.

En 1900, Franz Kegeljan fait don à sa ville d'une vingtaine de toiles représentant Namur à plusieurs époques. Celles-ci sont exposées dans les combles aménagés de l'ancien musée archéologique à la Halle Al'Chair.

Décu, l'artiste le fait savoir aux autorités communales. Ses peintures sont dès lors exposées, à sa demande, dans une galerie de l'Hôtel de Ville, jadis situé place d'Armes. Hélas, la guerre arrivant, lui qui espérait voir ses toiles passer à la postérité, vécut l'incendie du bâtiment communal en 1914 par les Allemands. Son œuvre partie en fumée, il se remet alors fougueusement à la tâche pour la reconstituer et même l'enrichir de vues supplémentaires! Il les offre à nouveau aux Namurois peu avant sa mort, en mars 1921. Cette collection sera encore enrichie, entre autres de nombreux dessins préparatoires, à la suite de la dispersion de son atelier et de dons de son épouse. Au total, ce sont près de 120 œuvres de Kegeljan qui se retrouvent aujourd'hui dans les collections de la Ville de Namur.



#### «NAMUR AU TEMPS PASSÉ»...



#### **KEGELJAN 2.1**

En 2016, le service Culture de la Ville de Namur, à l'occasion des travaux de restauration de l'hôtel de Groesbeeck-de Croix, recense les tableaux de l'artiste qui y étaient rassemblés et rapatrie aux Bateliers quelques œuvres de l'artiste réparties dans les différents bâtiments communaux. Dix-huit œuvres partent en restauration, certains grands formats ayant déjà été restaurés dès les années '80. L'idée de réaliser une grande exposition commémorative en 2021 germe alors, pour évoluer en un événement rassemblant, à l'initiative de la Ville de Namur, plusieurs partenaires culturels et touristiques. Un programme commun varié et complémentaire afin de rencontrer le public le plus large possible sera proposé.

En 2020, la Ville de Namur fait numériser en haute définition l'entièreté de l'œuvre de Kegeljan dans les collections communales avec le soutien du plan PEP'S de la Fédération Wallonie Bruxelles (plan de numérisation et d'exploitation des patrimoines). Les œuvres de l'artiste issues des collections communales sont accessibles à tous via le site:

www.numeriques.cfwb.be

en parallèle au lancement de l'exposition aux Bateliers.

Cette numérisation en haute définition a un double objectif :

- la préservation du patrimoine;
- la valorisation du patrimoine en assurant l'accès à tous : les chercheurs, l'enseignement, le grand public, les institutions...

Depuis le printemps, un parcours numérique via application pour smartphone propose de passer par les lieux dessinés ou peints par l'artiste. Sur les traces du peintre, chaque point de vue permet de comparer un tableau avec le paysage d'aujourd'hui - ce qui reste de ce passé - et livre un petit morceau d'histoire de la ville ou d'information sur l'artiste en commentaire. Chaque arrêt fonctionne indépendamment des autres : pas de sens de visite imposé, pas de passage obligé!

Plusieurs partenaires namurois se sont associés à l'évènement, permettant d'aborder chacun dans sa spécificité et de manière complémentaire le travail de l'artiste : le Comité Animation Citadelle, la Tour d'Anhaive en partenariat avec la Société archéologique de Namur et enfin, les Urban sketchers Namur.

Frans Sayly

#### Les expositions

«La palette de l'artiste peintre Franz Kegeljan» Pôle muséal Les Bateliers

Cette exposition permet au public de voir exceptionnellement, rassemblées en un seul lieu, la quasi-totalité des œuvres de Kegeljan présentes dans les collections d'art communales.

L'exposition se déroulant entièrement au rez-de-chaussée, son accès aux Personnes à Mobilité Réduite est ainsi garanti.

L'exposition se déroule en deux temps : dans les intérieurs cossus et immersifs du Musée des Arts décoratifs puis dans les espaces plus neutres des anciens communs. L'occasion, pour les aficionados des arts décoratifs, de ne pas perdre leurs repères. Toutefois, en lieu et place du Siècle des Lumières, habituellement illustré, ce sont les arts décoratifs du 19e siècle, voire du début du 20e siècle – ceux connus par Kegeljan – qui s'exposent dans le mobilier, les faïences, les verreries et les services de table. L'occasion de montrer en primeur plusieurs dons au musée reçus cette année et en 2020 et de sortir des réserves des œuvres iamais ou rarement montrées! Un atelier d'artiste est même reconstitué.

Au départ des salles du Musée des Arts décoratifs, dans l'ancien Hôtel de Groesbeeck-de Croix, l'exposition se prolonge ensuite vers les anciennes dépendances restaurées (les écuriesfutur boutique/librairie des musées, la remise à carrosses, le futur restaurant du pôle) pour se terminer dans la chapelle des Bateliers. Dans le **Vestibule d'entrée** et l'Antichambre du Grand Salon, l'artiste, sa vie, son don à la ville seront présentés.

Plus loin, dans le **Grand Salon**, est illustrée l'histoire des anciens remparts de Namur et leur évolution, qui ont marqué la jeunesse de Kegeljan et influencé son intérêt pour l'histoire et le patrimoine.

Dans les Salons Louis XVI et Rouge, c'est à la découverte des sources et des techniques du peintre ainsi que des différentes étapes qui traduisent le plaisir de l'artiste au travail et son côté méticuleux que les visiteurs et visiteuses sont amenés.

Aux murs de la **Salle-à-manger**, c'est la sensibilité de Kegeljan aux artistes et aux différents courants stylistiques de son époque qui est présentée, notamment à travers des paysages non historiques, qui contrastent avec le détail de ses reconstitutions urbaines.

Les **anciennes écuries** abritent les nombreuses représentations des édifices religieux namurois et de leur quartier que Kegeljan a peints. On s'amusera à y reconnaître le Namur actuel et son évolution!

Ce sont les variations sur un même thème qui sont exposées à l'entrée du Restaurant. Bien que Kegeljan reproduise plusieurs fois la même vue à une même époque, elles ne sont jamais totalement identiques. De nombreux détails varient, que ce soit dans l'animation quotidienne, les scènes de genres qui vivifient l'ensemble ou dans l'élévation du bâti. C'est à ce niveau que l'on peut aussi situer la limite entre les parties reconstituées fidèlement (du moins avec cette intention) et la part d'imagination de l'artiste.

Plus loin, le **futur Restaurant** abrite les panoramas depuis Bouge. Pour ceuxci, Kegeljan a réalisé un travail préparatoire gigantesque, sur plusieurs planches avec mise au carreau. Ce travail est plus qu'une esquisse, il est fort abouti et extrêmement détaillé. Il correspond précisément à la peinture représentant le paysage au 16° siècle. Cette base de travail a servi de poncif pour les panoramas des autres époques. Le canevas et les grandes lignes étant tracés, il n'y avait « plus qu'à » adapter les détails ou compléter en fonction des périodes.

Enfin, dans la **Chapelle**, sont rassemblés les panoramas réalisés depuis la citadelle. Au centre de la pièce, une table est à la disposition du public avec une reproduction des planches du dessin préparatoire, sous forme de puzzle à reconstituer. A chacun et chacune de jouer!





#### Le catalogue : «Le peintre Franz Kegeljan. Votre ami dévoué et mangé des mites »

Cet ouvrage, à la présentation élégante et aérée, richement illustré de 60 photos en couleur et haute définition, jette un regard neuf sur Franz Kegeljan et son art à partir des 120 œuvres de l'artiste appartenant à la Ville de Namur. Il est la première publication du Pôle muséal dans la collection Les Bateliers – Beaux-Arts.

Vincent Bruch, éminent connaisseur du peintre, y fait part de ses dernières découvertes sur Kegeljan et commente au niveau historique ses nombreuses vues de Namur. Stéphanie Scieur, historienne de l'art responsable des collections d'art et d'art décoratif de la Ville, étudie dans le détail la collection communale, fait part d'un travail inédit sur les connexions entre les différentes œuvres et relate l'approche technique de Franz Kegeljan tout en découvrant un peu plus sa personnalité. Fabrice Giot, docteur en histoire de l'art et conservateur-directeur du pôle muséal Les Bateliers et du Musée des Arts décoratifs (Hôtel de Groesbeeck-de Croix) illustre les multiples approches stylistiques de l'artiste par rapport aux grands courants artistiques de son époque.

Vous aimiez Kegeljan, vous l'aimerez encore plus!



### Vous le découvrez, vous ne le regretterez pas!

BRUCH, V., GIOT, F., SCIEUR, S., Le peintre Franz Kegeljan. Votre ami dévoué et mangé des mites (Collection Les Bateliers Beaux-Arts, 1), Namur, Ville de Namur, 2021, 64 p.

20 €, en vente à l'accueil du Musée des Arts décoratifs – 081/24.87.20

« Aux sources du « Temps passé ». Franz Kegeljan et la Société archéologique de Namur »

Avenue Bovesse à Jambes

La Société archéologique de Namur, fondée en 1845, a pour objectif de réunir, conserver, étudier et diffuser le patrimoine de Namur et de sa région.

Dès sa création, un important ensemble de cartes, plans et vues s'est constitué. Il visait à rassembler un fonds documentaire de premier plan à titre de support et d'illustration pour les études historiques et archéologiques. Les pièces acquises devaient répondre à trois éléments essentiels : topographie, toponymie et histoire.

On le sait, Franz Kegeljan a également puisé dans les ressources réunies par la Société archéologique pour la réalisation de sa série «Namur au temps passé». Il a en retour fait œuvre utile en complétant la documentation de monuments namurois disparus au tournant du siècle.

La Tour d'Anhaive, en partenariat avec la Société archéologique, vous ouvre les portes de ce Cabinet des dessins et estampes. Mais pas à la Tour d'Anhaive, car suite aux inondations exceptionnelles de cet été, celle-ci doit se réinventer, du moins temporairement. Elle ne baisse pas les bras et adapte son exposition pour la présenter à proximité de la Place de la Wallonie, dans les vitrines des locaux situés Avenue Bovesse, 2A à 5100 Jambes.

Les passants, les curieux et les amateurs d'art et d'histoire pourront, 7j./7, 24h./24, y découvrir les sources d'inspiration de Franz Kegeljan ainsi que son travail en faveur de la Société archéologique de Namur, et du musée archéologique dont elle est fondatrice.





### «1921 – 2021 L'œuvre de Franz Kegeljan vue par cinq photographes namurois » Citadelle de Namur

Le Comité Animation Citadelle asbl s'associe à plusieurs institutions culturelles namuroises afin de présenter cette exposition de plein air. Quinze œuvres de Franz Kegeljan représentant la citadelle ou la ville depuis la citadelle, sont confrontées à des photographies actuelles, interprétations libres du travail du peintre par cinq photographes namurois. A travers les siècles, un dialogue se crée entre les œuvres. Cette exposition est l'occasion de redécouvrir des paysages et des vues chères au cœur des Namurois, ainsi que le travail de ces artistes.



M. Antoine



V. Ferooz



F. Tourneux



P. Piraux



S. Roberty

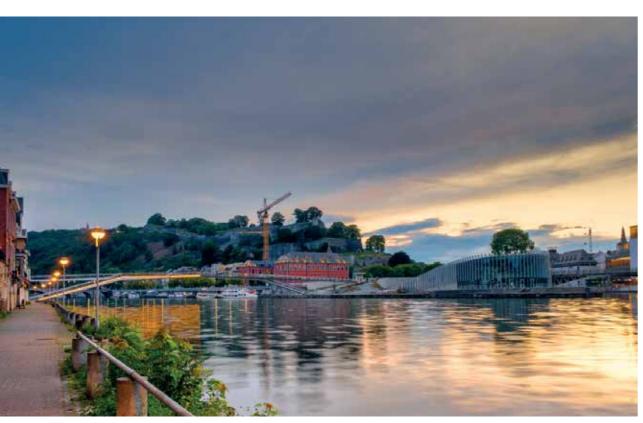
#### Les photographes

#### MARC ANTOINE

Il a étudié à l'Institut Saint-Luc de Liège. Issu d'une famille d'imprimeurs évolution, après une première série il a longtemps travaillé dans le secteur intitulée « Smart City » et une autre nomdes arts graphiques et de la publicité.
«Photographiste», c'est ainsi qu'il se définit car la photographie est depuis longtemps son mode d'écriture princilongtemps son mode d'écriture principal. Il a effectué de nombreux reportages pour des magazines, théâtres et compagnies d'art de la rue. Ses domaines favoris sont le spectacle et la partrait à câté de ses reportages il le portrait. À côté de ses reportages, il l'étranger. élabore un travail personnel.

Il se penche sur la ville et son





#### VINCENT FEROOZ

Namurois de 52 ans, il est passionnément photographe depuis 2012. Les opportunités sont arrivées un peu par l'effet du hasard, l'entraînant dans le domaine professionnel.

Spécialisé dans l'architecture, l'immobilier et le tourisme, sa vocation reste la photographie de paysages en Belgique et à l'étranger, Namur étant toujours son sujet favori.





#### PHILIPPE PIRAUX

Il débute la photographie fin des années '80 pour illustrer ses projets durant ses études de design industriel. Depuis lors, il n'a jamais quitté ses appareils. Diplômé de l'IEPS en photographie (Namur 2001), il attendra près de 20 ans avant de se consacrer pleinement à sa passion. Son regard de designer a naturellement orienté son travail photographique vers les domaines industriels, le patrimoine et l'architecture.





#### SÉBASTIEN ROBERTY

Papa namurois amoureux de l'image, il a démarré sérieusement la photographie en 2017 et a de suite attrapé le virus. Quelques cours et beaucoup de pratique font que c'est devenu doucement sa profession. Il essaie de faire sa place avec son style et de créer des images qui ont une âme tout en reflétant sa réalité. L'appareil photo est le micro par lequel il exprime ses pensées, ses émotions, son ressenti pour les partager au plus grand nombre.

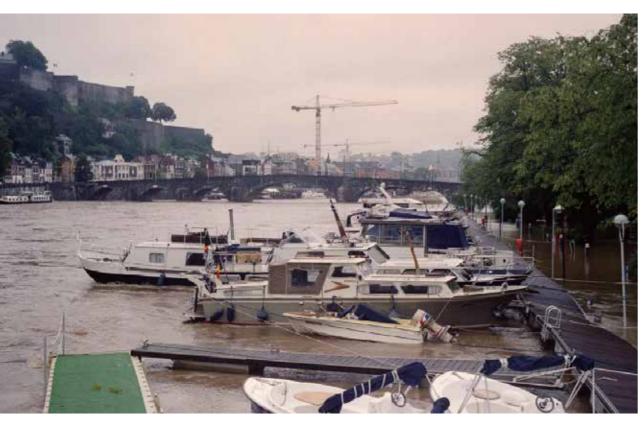




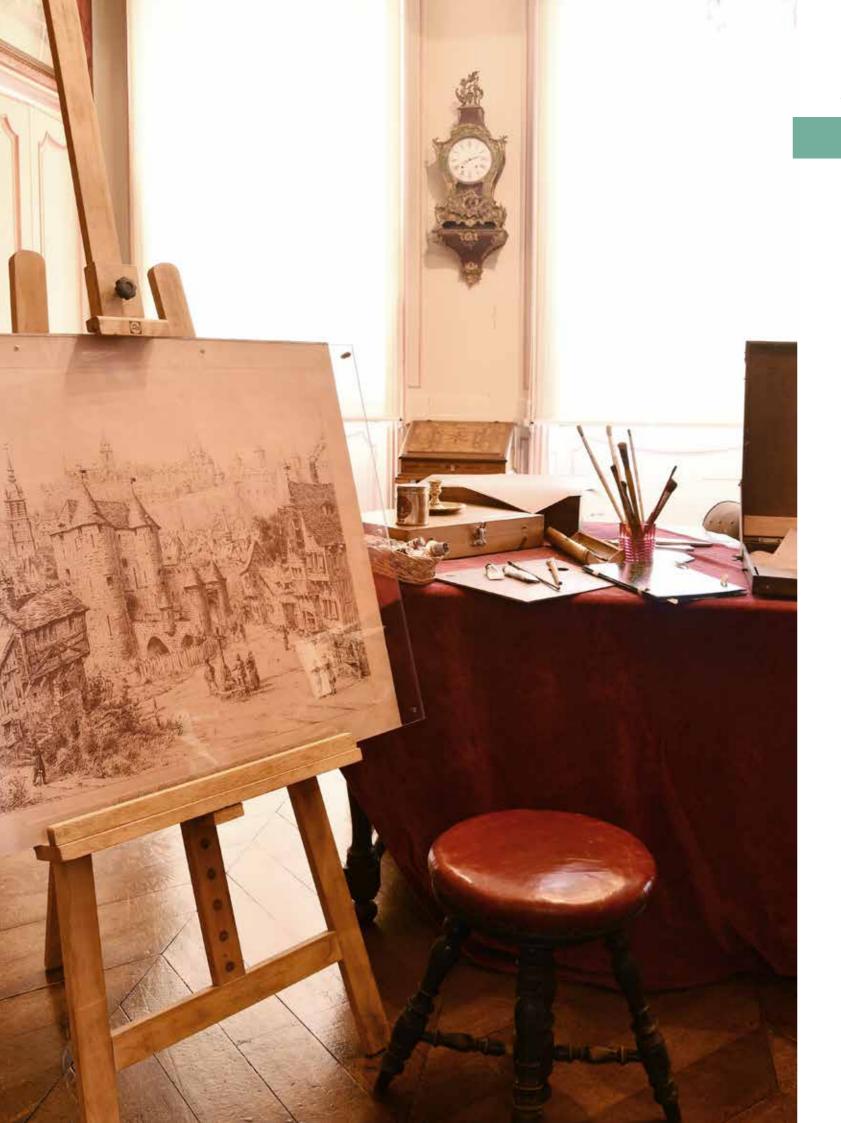
#### FLORIAN TOURNEUX

FLORIAN TOURNEUX
Il a 28 ans et a été diplômé de l'ESA
Saint-Luc à Liège en 2017. Il est adepte
d'une photographie lente et à distance
des bruits de l'actualité. En argentique,
de préférence. Son livre de fin d'études
« Immram » a été exposé au musée de
la photographie d'Anvers en 2019.
Parmi les thématiques qui lui tiennent à
cœur : un travail sur la Shoah exposé
en 2020 au Centre culturel de Namur
(Abattoirs de Bomel).









## LES MÉDIATIONS DE L'EXPOSITION «LA PALETTE DE L'ARTISTE PEINTRE FRANZ KEGELJAN»

#### AU PÔLE MUSÉAL LES BATELIERS

## Visites et animations pour les **écoles primaires**, avec possibilités d'adaptation pour le maternel

L'équipe médiation du service de la Culture de la Ville de Namur propose aux écoles une visite active et gratuite ainsi qu'un atelier créatif sur le thème «Mon petit Namur à la manière de Monsieur Kegeljan». Cette animation est adaptée aux élèves du fondamental, en lien avec les référentiels de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Par cette médiation les élèves découvriront l'univers particulier de l'artiste. La visite se terminera par la réalisation d'un dessin représentant « leur petit Namur ». A noter que du 12 octobre 2021 au 17 avril 2022, les créations des enfants seront visibles dans le parcours de l'exposition (cour couverte). Cette animation a pour objectif de familiariser les enfants aux notions clés et spécifiques liées au paysage.

#### MAIS AUSSI...

## Visites guidées pour les écoles secondaires

Les Guides du Namurois, en collaboration avec l'équipe du Pôle muséal, propose une visite à l'attention des écoles secondaires, en lien avec les référentiels de la Fédération Wallonie-Bruxelles. D'une durée d'une heure, les élèves aborderont le travail du peintre via leurs références quotidiennes et des thématiques actuelles.

## Visites guidées pour les groupes

Les Guides du Namurois prennent en charge les visites guidées des groupes touristiques en français et néerlandais, avec possibilités en anglais et en allemand.

## Prospectus de visite pour les individuel·le·s

L'équipe du Pôle a rédigé un prospectus quadrilingue pour une visite autonome, avec un plan et un commentaire salle par salle, permettant de compléter les informations indiquées dans l'exposition.

#### Un carnet pédagogique pour les enfants à destination des visites en famille

Ce carnet sert de guide d'exposition aux enfants et aux familles. Il propose des pistes à l'aide de questions et d'activités ludiques pour comprendre salle après salle, le travail et l'œuvre de Kegeljan. Les questions et activités proposées font référence aux principales compétences scolaires de l'enseignement primaire. Elles peuvent être adaptées à différents âges et complétées en fonction des objectifs des parents ou accompagnateurs. Elles peuvent également constituer une trame de visite pour les enseignants·e·s désireux·se·s de guider eux·ellesmêmes l'exposition.

#### LES BALADES AUX FLAMBEAUX

### À LA CITADELLE

Les balades aux flambeaux organisées à la Citadelle de Namur sont des créations inédites alliant histoire, balade et amusement.

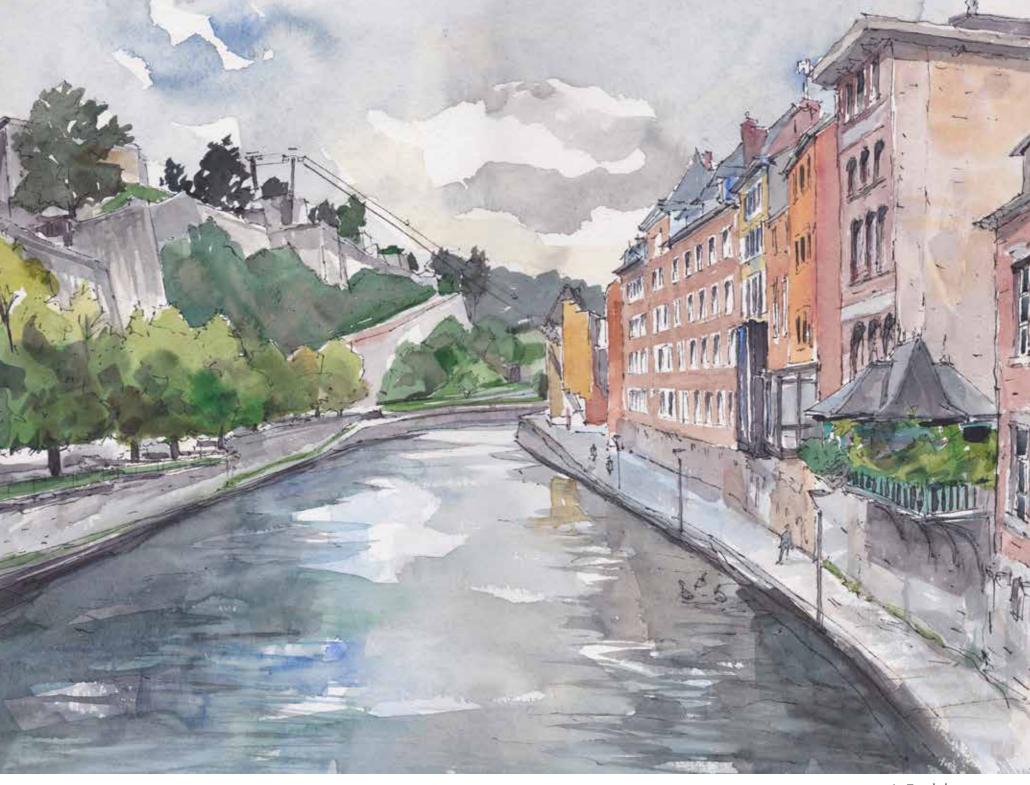
Elles sont mises en scène et guidées par des personnages en tous genres parfois drôles et parfois plus sérieux en fonction de la thématique. Cette édition de novembre aura pour thème l'artiste Franz Kegeljan.

#### LES URBAN SKETCHERS

### AU PÔLE MUSÉAL LES BATELIERS ET DANS NAMUR

A l'occasion de leur Challenge Kegeljan 2.1 en août dernier, les Urban Sketchers ont parcouru les rues de Namur et posé leurs carnets aux mêmes endroits que le peintre namurois il y a plus d'un siècle. Malgré le temps incertain, la moisson fut bonne et une trentaine de croquis ont été réalisés. Certains seront imprimés sur bâche installées dans Namur et d'autres seront dévoilés durant l'exposition «La palette de l'artiste-peintre Franz Kegeljan» aux Bateliers.

A découvrir sur www.facebook.com/groups/usknamur



J. Englebert



#### LES CONFÉRENCES

En octobre, une conférence sera donnée par Vincent Bruch, une fois à la citadelle et une fois au Pôle muséal Les Bateliers. Il mettra en évidence les y découvrir les œuvres du peintre différentes facettes de ce Namurois, peintre et historien dans l'âme, qui a Namur en 1921. Une belle reconnaisillustré le passé de Namur dans des toiles de grande qualité picturale. Artiste paysagiste, il a également dessiné et peint de nombreux paysages romantiques lors de ses voyages et séjours à l'étranger. Grâce à une large palette de techniques et de couleurs, Franz Kegeljan mérite d'être reconnu et apprécié au même titre que d'autres peintres paysagistes belges.

Depuis 1979, Vincent Bruch est actif dans le milieu associatif namurois qui s'attache à faire connaître et à valoriser l'histoire civile et militaire de Namur. Avec deux autres collègues enseignants, il rédige en 1982 un premier ouvrage intitulé «Images de Namur» qui commente notamment une série de tableaux du peintre namurois Franz Kegeljan photographiés en noir et blanc par l'IRPA. Et c'est dans le contexte associatif des Amis de la Citadelle de Namur qu'il rédige en 1986, avec la complicité de l'historien Jean Baudhuin, un ouvrage entièrement consacré à Franz Kegeljan.

De très nombreux Namurois visiteront l'exposition déployée à l'Institut Fernand Kegeljan à Salzinnes pour données par l'artiste à la ville de sance pour un artiste méconnu des Namurois.

Philippe Bragard, professeur d'histoire de l'architecture et de l'urbanisme à l'Université catholique de Louvain proposera en 2022 une conférence sur la vision d'un paysage urbain historique «Le vieux Namur peint par Franz Kegeljan, entre réalité et imaginaire».

#### PARCOURS NUMÉRIQUE

« SUR LES TRACES DE KEGELJAN » www.namurtourisme.be/fr/ musees-culture-patrimoine/culture/ lannee-kegeljan-2-1/



#### **EXPOSITIONS**

#### > 11 septembre 2021 > 17 avril 2022 LA PALETTE DE L'ARTISTE PEINTRE FRANZ KEGELJAN

Mardi > dimanche (10h à 18h) Fermé le lundi et les jours fériés

Pour les groupes, sur réservation obligatoire, en fonction des conditions sanitaires en vigueur : www.namur.be/ lesbateliers ou au 081/24.87.20

#### **Exposition gratuite**

Pôle muséal Les Bateliers

> 05 octobre 2021 > 30 janvier 2022 AUX SOURCES DU « TEMPS PASSÉ ». Franz Kegeljan et la Société archéologique de Namur 7j/7, 24h/24

### **Exposition gratuite**

Avenue Bovesse n°2A à Jambes

> 3 septembre 2021 au 18 avril 2022 1921-2021 : L'ŒUVRE DE FRANZ KEGELJAN VUE PAR CINQ PHOTO-**GRAPHES NAMUROIS** 

Exposition gratuite - accès libre Citadelle de Namur - Terra Nova

#### **MÉDIATION**

Carnet pédagogique pour les familles Disponible gratuitement à l'accueil du musée

- du 14 au 30/09/21
- du 19/10 au 25/11/21
- du 18/01/21 au 17/03/22

#### «MON PETIT NAMUR À LA MANIÈRE **DE MONSIEUR KEGELJAN»**

Pour les écoles primaires et fondamen-

En matinée, les mardis, mercredis, jeudis en matinée de 10h à 12h. Sur réservation, en fonction des conditions sanitaires en vigueur : 081/24.87.49 ou sophie.domet@ville.namur.be

### **Animation gratuite**

Pôle muséal Les Bateliers

#### **VISITES GUIDÉES**

Visites guidées pour les écoles secondaires/pour les groupes touristiques. Visites prises en charge par les Guides du Namurois.

#### Procédure :

- 25 personnes max. 20 idéalement (accompagnateur·trice·s compris·se·s)
- 40€/heure ou 60€/ 1h30
- Réservation via le musée : lesbateliers@ville.namur.be ou 081/24.87.20

Pôle muséal Les Bateliers

#### BALADES AUX FLAMBEAUX CONFÉRENCES par Vincent Bruch

> Samedi 12 novembre et dimanche 13 novembre Public cible: pour tous (18h et 20h (au choix))

**Sur réservation au** 081/24.73.70

15€ adulte / 7€ enfant gratuit en dessous de 6 ans

Citadelle de Namur - Terra Nova

> Mardi 5 octobre (20h) Conférence précédée d'une visite commentée de l'exposition de plein air consacrée à l'artiste sur le site.

Durée: 1h + 30 minutes de questions-réponses

Uniquement sur réservation qu 081/24.73.70

#### Conférence gratuite

Citadelle de Namur - Caserne Terra Nova

> Jeudi 28 octobre (18h30)

Durée: 1h de conférence + séquence de questions/ réponses

Sur réservation, en fonction des conditions sanitaires en vigueur: www.namur. be/lesbateliers ou 081/24.87.20 Conférence gratuite

Pôle muséal Les Bateliers

#### CONTACTS

Service Culture de la Ville de Namur 3, Rue Saintraint, 5000 Namur

#### Infos public

081/24.87.20 ville.namur.be/lesbateliers Les Bateliers Namur

Infos presse

Fabrice Giot Directeur du Pôle muséal Les Bateliers 081/24.87.24 fabrice.giot@ville.namur.be

n°2A, 5100 Jambes (Vitrines)

#### Infos presse

081/30.22.17 info@anhaive.be

#### Infos presse

Fiona Lebecque Société archéologique de Namur Conservatrice des Bibliothèque et Cabinet des Dessins et Estampes 0485/73.84.77 fiona.lebecque@lasan.be

Centre du visiteur - Terra Nova Route Merveilleuse 64, 5000 Namur

#### Infos presse

081/24.73.70 info@citadelle.namur.be citadelle.namur.be

#### Infos presse

Cédric Alvado Chargé de Communication 081/24.73.79 cedric.alvado@citadelle.namur.be

























